BIBLIOTHÈQUE ROYALE DE CHIRURGIE
26

3076

Observations adressé a Mr guerin par Mr Blatsaud chi: de vitry
— 1 — 12 juin 1763 le François —

une absence de pres de 3 semaines Mr est La cause que je nay pas
repondu plustot a l'honneur de La votre en date du 15 du mois dernier,
je suis faché de ce retard a cause de Lempressement que jay de vous donner
de plus en plus de nouvelles marque de La confiance que jay en vous.
je suis bien persuadé de La continuation de vos Bontées a mon egard par
Les propositions gracieuses que vous me faites de faire valoir ma
methode therapeutique de l'hydrocelle. l'experience que jen ait par
Les reussites constantes que jay eprouvé semblent m'authoriser a vous
L'annoncer comme certaine; je ne compte pas vous faire une dissertation
mais vous raporter succintement Les faits tels quils se sont passées
pendent La cure radicale de plusieurs hydrocelles avec Lepanchement.
Les differentes tentatives que jay vû faire dans le principe ne m'avoient
point prevenu en faveur de L'operation; dans L'une javois eté temoin
d'une fievre et d'un transport, suite d'une inflamation et d'un gonflement
horrible qui avoient mis Le malade a deux doits de sa perte, malgre toutes
Les precautions quon avoit prises pour Les parer, dans L'autre, eu
egard aux accidens qui etoit resulté de Leffet trop incendiaire de Lusage
de La premiere Liqueur, on essaia d'affoiblir considerablement on tomba
dans un autre extreme, qui me paroit encore plus terrible que le
premier, Le malade ne guerit point, il ne restoit pour ressource que de
trouver un moyen par Lequel on evitat Les deux extremes, il se trouve
dans La Liqueur etirée depoüillée de son acide par une combinaison d'huile
de vitriol douce a certaine proportion, ce qui ne differe pas beaucoup de
La tincture anodine d'ofmar, on doit avoir egard d'en diminuer ou
d'en augmenter La dose suivant La roideur ou La molesse des fibres du
malade.

MARC 18 d. 5 n° 39

quant au processus manuel, apres avoir preparé le malade on fait la ponction, on injecte la liqueur dans le sac et on retire la canule, je laisse le malade dans son lit, observant de le faire mettre de tems en tems en differentes positions pour que la liqueur porte sur tous les differens endroits de la paroy du sacq, jusque a ce que linflammation soit determinée, pour lors je donne une situation permanante au malade et jemploye des topiques plus ou moins efficaces suivant l'exigence du cas parcequil y auroit autant dinconvenient a empecher une inflammation necessaire pour la cure que de la laisser devenir trop considerable par les raisons que nous en avons donné cy dessus.

leffet de ma methode est de produire une inflammation locale comme vous le voyez, il ne sagit plus que de la soutenir a un certain degré pour que fait a fait que la liqueur se trouve absorbé il sy forme une adherence, ou que pour ne pas me trouver en contradiction avec une infinité de pathologistes les mailles du tissu ~~cellulaire~~ reticulaire de vaissaux se trouvent resserrées, je ne reporte les differens sentimens que pour les laisser decider a gens plus eclairées que moy

premiere observation

Mr Barbier president au baliage de vitry, et qui vous a voit consulte a paris au sujet dun hydrocelle par epanchement qui luy etoit survenu a la suite dun coup, se determina lasse de porter une pareille incomodité a se faire faire loperation, je luy fis de la facon dont je lai decrite dans mon processus manuel, je le laissai sans appliquer aucun topique lespace de 36 heures le gonflement fut tres considerable au bout de ce tems, mais la douleur et la fievre furent tres peu de chosse, je luy fis faire une saignée, le landemain le gonflement etoit encore augmenté, je le mis a lusage de leau de poulet emulsionné sans employer de nouveau la saignée, parceque le gonflement etoit mollet et que la fievre netoit point augmenté,

il se trouva aprés uniformement dans cet etat jusque au 9me jour, tems auquel le gonflement et la fievre diminuerent. le 11me jour la dimination continuant toujours je le mis a l'usage des alimens plus fort et meme de potage ce qui fut continué jusquau vingtieme jour le malade reprit alors son usage de vie ordinaire, il n'y restoit plus qu'un tres leger gonflement qui se dissipa petit a petit. je me suis servie pour tout topique pendant cette cure des calaplasme de ellr goulard et le malade a gueri radicalement ——

2me observation

le 8 de juliet ~~dernier~~ 1763 je fis la mesme operation au sr fleurigeon comm~~i~~is dans les forges du clos mortier, jaugmentai l'injection de ~~deux~~ gros de plus que la precedente parcequil avoit les fibres plus relachées, j'en jugai a son embompoint, le gonflement ne fust pas a moitiez prés aussi considerable que dans celuy qui fait le sujet de la 1ere observation je me contentai de me servir du trousse bourse sans appliquer aucun topique, le malade a presque vecu a son ordinaire pendant tout le tems du traitement, il a eté parfaitement gueri le 15me jour, il ne porta plus qu'un suspensoir quil quitta tres peu de tems aprés.

3me observation

la personne qui feroit le sujet de la 3me observation ne veut pas etre nommé, elle a eté traité de la mesme facon que le sr fleurigeon et n'a pas eu de symptomes plus facheux.

ACADÉMIE DE MÉDECINE

Nota que dans toutes les differentes operations les malades n'ont senti qu'une tres legere douleur dans la region hypogastrique et que depuis ~~vi~~ trente, quinse, et dix mois quils sont gueri, il n'y a pas eu la moindre apparence de retour. ——

ce n'est pas dans l'hydrocelle seule que cette methode peut etre salutaire, l'observation suivante prouve qu'elle peut etre employé avec succés

dans le tumeurs enkistées ou il n'est pas possible d'operer avec l'instrument tranchant.

4me observation

La nommé marianne daudeville agé de 18 ans, paroisse ~~d~~ d'abenville en loraine portoit une tumeur enkisté qui s'étendoit depuis ~~l'apo~~ l'apophise mastoide jusqu'à l'angle de la machoire inferieure, et jusque aux apophises epineuses des vertebres du col; elle me fut envoyé au mois de xbre 1763 par une dame charitable du lieu, j'examinai la tumeur avec attention, et je reconnus quelle ne contenoit qu'une humeur limpide, sa situation sur les jugulaires et l'espace considerable qu'il y avoit falu mettre a decouvert sur les muscles du col me parurent des raisons solides pour m'empecher de dissequer le sac, en consequence je renoncai a ce moyen, je la fis preparer par plusieurs saignées et quelque purgations, ensuite je fis la ponction, j'injectai la liqueur dans le sac a une dose bien plus considerable, persuadé que l'inflamation devoit etre porté jusqu'à la suppuration, le landemain je fis saigner la malade du pied a raison d'un violent mal de ~~te~~ tête accompagnié de fievre qui etoit survenue a la malade, je fis appliquer des compresses d'eau vegetominerale sur ~~toute~~ l'etendue de la tumeur, je la fis mettre a l'usage d'eau de veau emulsioné pour toute nouriture. le 3me jour les symptomes me parurent un peu calmées, et la douleur se faisoit vivement sentir dans le sac, le 4, le 5, le 6, le 7 se passerent dans le regime sans beaucoup de diminution dans les symptomes, le 8 je m'apperçus qu'il s'ecouloit par le trou du troiquar un pus fluide et blanchatre, le 9 je fis une incision dans toute la partie de la tumeur, les tegumens ouverts je vis le sac tout blanc, et je le tirai en entier sans la moindre resistance; il contenoit près d'une pinte d'eau lorsque j'en fis la ponction, et j'ay chargé un marchand qui va a paris dans le courant de la semaine de vous le remettre, vous le trouverez un peu racorni le qui luy a fait perdre beaucoup de son diametre. le landemain je fis des injections relachantes et pansai la plaie methodiquement, trois jours après j'en substituai de detersives continuant mes pansemens jusqu'a parfaite querison qui arriva le 23me jour de l'opiration.
nota que la malade avoit avant l'operation des etouffemens qui luy venoient de la tension de la peau causées par le volume de la tumeur.

addressée à
Monsieur Guerin

26329/8
ACADÉMIE ROYALE DE CHIRURGIE

a Vitry le françois le 12 juin 1783.

une absance de pres de trois semaines monsieur est cause
que je n'ay pu repondre plus tost a l'honneur de votre
lettre en datte du 15 du mois dernier, je suis faché de ce
retard a cause de l'empressemant que j'ay de vous
donner de plus en plus de nouvelles marques de la confiance
que j'ay en vous, je suis bien persuadé de la continuation
de vos bontés a mon egard par les propositions gratieuses que
vous me faittes de faire valloir ma methode therapeutique
de l'hydrocelle. l'experiance que j'en ay par les reussites
constantes que j'ay eprouvé semblent m'authoriser a vous
l'annoncer comme certaine; je ne compte pas vous
faire une dissertation; mais vous rapporter succinctemant
les faits tels qu'ils se sont passés pandant la cure
radicale de plusieurs hydrocelles avec epanchemant.

les differantes tantatives que j'ay veu faire dans le
principe ne m'avoient point prevenu en faveur de l'operation,
dans l'une j'avois été temoin d'une fievre et d'un
transport, suitte d'une inflammation et d'un gonflemant
horrible qui avoient mis le malade a deux doigts de sa
perte, malgres touttes les precautions qu'on avoit pris
pour les parer, dans l'autre, eu egard aux accidans
qui etoient resulté de l'effect trop immediaire de
l'usage de la premiere liqueur, on essaya d'affoiblir
considerablemant on tombat dans un autre extreme, qui me
paroit encor plus terrible que le premier, le malade
ne guerrit point, il ne restoit pour ressource que de
trouver une moyain par le quel on evitat les deux
extremes, il se trouve dans la liqueur etaire depouillée
de son acide par une combinaison d'huil de vitriol douce
a certaine proportion, ce qui ne differe pas beaucoup
de la teinture annaudine d'ofman, on doit avoir egard

d'en diminuer ou d'en augmanter la doze ~~suivant la~~ roideur ou la molesse des fibres du malade.

quand au processus manuel, apres avoir preparé le malade, on fait la ponction, on injecte la liqueur dans le sac et on retire la canulle, je laisse le malade dans son lit, observant de le faire mettre de temps en temps en differantes positions pour que la liqueur porte sur tous les differans androits de la paroy du sac, jusqu'a ceque l'inflammation soit determinée; pour lors je donne une situation permanante au malade, et j'amploye des topiques plus ou moins efficaces suivant l'exigance du cas, parcequ'il y auroit autant d'inconveniant a ampescher une inflammation necessaire pour la cure que de la laisser devenir trop considerable par les raisons que nous en avons donné cy dessus.

l'effet de ma methode est de produire une inflammation locale comme vous le voyez, il ne s'agit plus que de la soutenir a un certain degré pour que ~~faits la faits~~ que la liqueur se trouve absobée ~~la~~ il s'y forme une adherance, ou que pour ne me pas trouver en contradiction avec une infinité de pathologistes, les mailles du tissu reticulaire des vaissaux se trouvent resserrées, je ne rapporte ces differans santimans, que pour ~~les~~ laisser decider a gens plus eclairés que moy.

premiere observation

Monsieur barbier president au balliage de vitry, et qui vous avoit consulté a paris au sujet d'un hydrocélle par epanchemant qui luy etoit survenue a la suitte d'un coup, se determina lassé de porter une pareille incomodité a se faire faire l'operation, je luy fis

de la facon dont je l'ay decrite dans mon procedé
manuel, je le laissay sans appliquer aucun topique
l'espace de trante six heures ~~[illegible]~~ le gonflemant
fut tres concidérable au bout de ce temps, mais la
douleur et la fievre furent tres peu de chose, je luy
fis faire une saignée, le landemain le gonflemant
etoit encor augmanté, je le mis a l'usage de l'eau de
poullet emultionnée, sans amployer de nouveau la
saignée, parceque le gonflemant etoit mollet et que
la fievre n'etoit poinc augmanté, il se trouvant ~~assez~~
uniformémant dans cet etat jusqu'au neuvieme jour,
temps au quel le gonflemant et la fievre diminuerent.
le 11me jour la diminution continuant toujours je le
mis a l'usage d'allimans plus fort et meme de potage
ce qui fut continué jusqu'au vingtieme jour le malade
repris alors son usage de vie ordinaire; il n'y restoit plus
qu'un tres leger gonflemant qui se dissipa petit a petit
je me suis servit pour tout topique pandant cette
cure des cataplasmes de monsieur goullard. et le malade
a guerri radicalemant
2me observation
le 8 du mois de juillet dernier je fis la ^meme^ operation
au sieur fluvigeon commis dans les forges du clos
morier, j'augmantay l'injection de deux gros de plus
que la precedante, parcequ'il ~~[illegible]~~ avoit les fibres plus
relachées, j'en jugeay a son anbonpoint le gonflemant
ne fut pas a moitie pres aussy concidérable que
dans celuy qui fait le sujet de l'observation precedante;
je ~~me contentay~~ de me servir du trousse pourse
sans appliquer aucun topique, le malade a presque vecu
a son ordinaire pandant tout le temps du traittemant

et il a été parfaittemant guerri le 15[me] jour, il ne porta plus qu'un suspansoir qu'il quitta tres peu de temps apres.

la personne qui fesoit le sujet de la troisieme observation ne veut pas estre nommée, elle a été traitté de la mesme facon que le sieur fleurigeon et n'a eu de symptômes plus facheux,

Nottez que dans touttes ces differantes operations les malades n'ont santi qu'une tres legere douleur dans la region hyppogastique et que depuis trante ~~mois~~ quinse et dix mois qu'ils sont guerri il n'y a pas eu la moindre apparance de retour.

Ce n'est pas dans l'hydrocelle seul que cette methode peut estre salutaire, l'observation suivante prouve qu'elle peut estre amployée avec succes dans les cas des thumeurs ankistées ou il n'est pas possible d'operer avec l'instrumant tranchant,

la nommée marianne Dandeville agée de dix huit ans, paroisse d'abenville en lorainne portoit une thumeur ankistée qui s'etandoit depuis l'appophyse mastoide jusqu'a l'angle de la machoire inferieure et jusqu'aux apophyses epineuses des vertebres du col, elle me fut anvoyée au mois de decembre dernier par une dame charitable du lieu, j'examinay la thumeur avec attantion, et je reconnu qu'elle ne contenoit qu'une humeur limpide, sa situation sur les jugulaires et l'espace considerable qu'il auroit fallut mettre a decouvert sur les muscles du cols me parurent des raisons sollides pour m'ampescher de disequer le sac, en consequance je renoncay a ce moyain, je la fit preparer par plusieurs saignées et quelques purgations, ansuitte je fit la ponction

j'injectay la liqueur dans le sac a une doze
bien plus considerable, persuadé que l'inflammation
devoit estre portée jusqu'a la suppuration, le
landemain je fis saigner la malade du pied, a raison
d'un violent mal de teste accompagné de fievre
qui etoit survenue a la malade, et je fis appliquer
des compresses d'eau vegetominerale sur toutte l'etandue
de la thumeur, je la fis mettre a l'usage d'eau
de veau emultionnée pour toutte nourriture,
le 3 les symptomes me parurent un peux calmés
et la douleur se faisoit vivemant santir dans le sac.
le 4, le 5, le 6 et le 7, se passerent dans ce regime
sauf beaucoup de diminution dans les symptomes
le 8, je m'apperceus qu'il s'ecoulloit par le troque
du troisquat un pus fluide et blanchatre, le 9.
je fis un incision dans toutte la partie de la thumeur,
les tegumans ouverts je vis le sac tout blanc et
je le tiray en antier sans la moindre resistance,
il contenoit pres d'une pinte d'eau, ~~lorsque j'ay chargé~~
j'en fis la ponction, et j'ay chargé un marchand
qui va a paris dans le courant de la semaine de
vous le remettre, vous le trouverés un peu racorni
ce qui luy a fait perdre beaucoup de son diametre.

le landemain je fis des injections relachantes
et pansay la playe methodiquemant, trois jours
apres j'y en substituay de detersives, continuant
mes pansemans jusqu'a parfaitte guerison qui arriva
le 23me jour de l'operation,

nota que la malade avoit avant l'operation des
etouffemant qui luy venoit de la tantion de la peau causée par
le vollume de la thumeur

j'ay été le plus precis qu'il m'a été possible crainte de vous annuyer j'ay l'honneur d'estre avec ~~Mon~~ les plus parfaitte consideration.

Monsieur

Votre tres humble
et tres obeissant
serviteur Massaud

quand je vous ay proposé de tirer party du remede mon intantion n'etoit pas de vandre la liqueur, vous voyes que c'est une operation a suivre dans tous ses differans degrés si vous croyes que je doive operer sous vos yeux, vous aures la bonte de m'en procurer les moyens du reste je remet tout a votre equitté.

je vous prie de faire agréer mes tres humbles respect a madame guerrin.

ACADÉMIE NATIONALE DE MÉDECINE